

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Helyben:

1 óra . 60 fillér

3 óra . 1.80 fill.

Vidéken:

1 óra 1 kor. 20 fillér

KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Deák Ferencz-u. 18. sz.,
hová minden levelezés és egyéb küldemény czimzendő.
Telefon-sz. 261.

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Útczai forrongás Kolozsvárt.

A népharag.

Kolozsvár, aug. 6.

A tegnapi és tegnapelőtti sajnálatos zavargások ma is megújultak és városunk képét teljesen kiforgatták.

A zavargók ma nem léptek fel oly támadólag, a mi egyrészt a kivonult katonai csapatok nagy számára, másrészt a hatóság intézkedéseire vezethető vissza.

A mai nap főeseménye Deák Pál főkapitány bukása. Igaz, hogy enyhén elmondva, „két hétre szabadságot”, de a beavatottak tudják és nyílt titkot képez, hogy a főkapitány szabadságából(?) nem fog többé visszatérni.

Részünkről őszintén örülünk, hogy a helyettes polgármester végre letörte a rendőrségi hydra fejét s reméljük, hogy *Polecz Rezső* helyettes főkapitánynak hamarosan sikerülni fog a rendet és békét helyreállítani.

A történt s minden tisztességes józan ember által mélyen sajnált eseményeknek kellett tehát bekövetkeznie, hogy a polgárság régi óhaja teljesüljön s városunk mérgefoga, Deák Pál főkapitány végre eltávolítsék.

A város nyugalma és a rend érdekében **óhajtandó volna, hogy az intéző körök ne maradjanak meg félrendszabályok ellen.**

Sok, nagyon sok seperi való van a rendőrségnél. Első sorban hibáztatjuk s felhívjuk ez uton is az illetékes fi-

gyelmét, hogy a hivatalára annyira érdemetlen, hivatali hatalmával való visszaélésben annyira járta, gorombaságáról és pokróczdurvaságáról általánosan ismert *Szabó József* alkaptány még ma is hatósági funkciókat teljesít.

Óriási az elkeseredés ellene, tudjuk, hogy a nép haragja Deák Pál után első sorban ellene irányul s az illetékes körök mégis türik, hogy hivatalába léphessen. **Ha a rendet teljesen helyre akarják állítani, Szabó Józsefet okvetlenül és sürgősen fel kell függeszteni azon fontos állásától, melynek betöltésére műveletlenségénél, durvaságánál és törvénytíprásánál fogva képtelen.**

Tudjuk, hogy a nép nem fog csendesedni addig, míg *Szabó Józsefet* nem látja letaszítva azon polezról, melyen oly sok rosszat cselekedett.

Az új helyettes főkapitány figyelmét nem mulaszthatjuk itt felhívni arra, hogy a rend helyreállításánál lehetőleg mellőzze a kapeza Kapezát, kik kapezatermesztüknél fogva megfelelhetnek és megfelelhetek Deák Pál rendszerének, de nem felelhetnek meg a jelen izgalmas időknek.

A helyettes polgármester, ki minden tőle telhetőt megtett és megtesz a rend helyreállítása érdekében, valószínűleg módot fog találni arra, hogy az elcsapni való rendőrdíjnokok rakoncátlanságai ne ronthatják el érdemes működését.

a panasz, hogy a jelenlegi zavargásokat az újságok izgatásai okozták. Ez a vád, a minő alaptalan, olyan nevetséges is.

Az újságok kötelessége, hogy minden alkalommal rámutassanak a hibákra s mulasztásokra.

Kötelességünk lerántani a leplet minden visszaélésről és törénytelenégről, mert ennek kárát mindig a polgárság viseli.

Vessenek magukra az illetékes körök, hogy a visszaélésekből gulát engedtek nőni és vállukat sem mozgatták a város népének számtalan panaszára, és idáig engedték jutni a dolgokat. Útczai zavargásoknak kellett bekövetkezni, míg ártalmatlanná tették a mulasztó rendőri közeget, illetve ellenük komolyan felléptek.

Nem mi, hanem az illetékes körök az okai a városunkra oly káros és méltatlan lázongásoknak. Ha már régen segítettek volna a meglevő bajokon ma nem állanánk ott — hogy katonaság és csendőrség őrzi a rendőrséget.

Haokolnunk kell a megtörténtekért a hatóságokat, a vagyon rongálásra és ablakbetörésre pályázó utcza csöcselék legutóbbi cselekményeit még határozottabban el kell ítélnünk.

A ki városunk jó hírét, valamint anyagi és erkölcsi haladását félti, annak legelső polgári kötelessége — hogy most tartózkodjék a zavargásoktól, sőt a rend helyreállításá érdekében segéd-

kezet nyújtson a hatóságoknak.

Felhívjuk ez uton is városunk közönségét — hogy városunk jól felfogotti érdekében óvakodjanak minden zavargástól.

Minden jó és tisztességes lakosnak ébren kell lennie és megakadályozni minden további tüntetést.

A ki ezentul is tüntetne, annak léha gondolkozása és veszedelmes okvetetlenkedései a **legszigorubbán** fog büntettetni. A büntetés súlyos lesz, mert a tisztességes polgárok megvetése is fogja kísérni ezeket.

Legyen vége minden tüntetésnek, viselje a nép magát komolyan és tisztességesen, hiszen a helyettes polgármester intézkedései orvosolni fogják most már a bajokat.

Most a legelső polgárerény a rend és nyugalom.

Újabb zavargás.

Kolozsvár ostromállapotban.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, augusztus 6.

A vasárnapi zendülés tegnap azt eredményezte, hogy nagyobb katonai apparátussal, csendőri és lovassági segédlettel sikerült a tüntetést mérsékelni, erejét elvenni, úgy hogy remélhetőleg a sajnálatos és elítélendő események nem fognak megújulni.

A tegnapi nap eseménye Deák Pál főkapitány bukása és rendkívüli közgyűlés összehívása szerda délutánra.

Deák Pált egyelőre csak két hétre szabadságot, de ez csak előhírnöke a nyugdíjaztatásnak. Legalább ez az eredménye volt a sajnálatos zavargásoknak.

Allanok itt különben maguk az események. Előrebocsátunk

azonban oly részleteket a vasárnapi zavargásokból, melyek még eddig ismeretlenek voltak.

Be a cirkuszba!

A Hunyadi téren vasárnap este összesereglett zavargók fenyegető magatartásban közelítették meg a cirkuszt.

Bemegyünk! zavarjuk ki a rendőröket! Vérért vért! kiáltásokkal behatoltak. Az előadás kezdetét váró közönség sorában erre iszonyu pánik keletkezett. Többen felugrottak helyeikről, **mások revolvert rántottak elő** abban a hiszemben, hogy a padsorokra felugrott zavargók, támadást intéznek ellenük.

Az igazgató kijelentette, hogy az előadás megtartását elhassza.

Eközben a tömeg véstjóslo kiáltásokkal felborította az ülőhelyeket, kikutatott minden zugot, de a rendőrök nyomát feltalálni nem tudta, majd fülsiketítő abczugolás kíséretében eltepte a Hunyadi teret.

Roham a népre.

A feszült kedély hangulat s az ebből várható veszély arra készítette a cirkusz igazgatóját, hogy rendőrséget kérjen a főkapitányi hivataltól.

Telefon útján értesítette *Patáky* József ügyeletes alkaptányt, aki azonnal intézkedett egy katonai őrcsapat kiküldetéséről.

Husz, teljesen felszerelt 51-es katona rontott elő a nagykaszárnya készütségéből s a népet hátulról megtámadták, mire óriási tolongás vette kezdetét s megkezdődött a visszavonulás.

A katonaság folyton szorította a népet s talán ez az egy szakasz volt az, mely nem rendelkezett higgadt nyugodt vezérrel. A szuronyok vészes közelségben érintették a melleket. A helyzet mind aggasztóbbá vált, mert az 1000—2000 főt meghaladó tömeg nem oszthatott oly rohamosan, mint a hogy a katonák előre nyomultak.

Elhangzott a végzetes vezényszó: **Sturm!** — A zürzavar fokozódott. Itt-ott félig összeszetiprott emberek borították a földet. A katonák némelyike a parancs daczára sem akart vért ontani, míg többen **szuronyt szegezve** rohantak előre és csak a szerencsének köszönhető, hogy komolyabb sérülés nem történt.

Egy sebesült.

Az általános visszaszorulás pillanatában *Paizs* Antal bérkocsi tulajdonost sarokba szorította a tömeg. *Paizs* ott maradt míg a zajongók helyet engedtek neki a távozásra s akkor előbujt rejtekéből. Ezt meglátta a katonák egyike s szu-

ronyt szegezve oldalról *Paizs*-nak rohant.

A gyilkos szerszám **jobb karjának felső részén ejtett egy 2 centiméternyi mély sebet.** *Paizs* *Sechfeld* főhadnagyhoz, mint a csapat vezetőjéhez fordult panaszával, aki megvizsgálta a sebet s biztosította — hogy a legnagyobb nyomozatot indíttatja meg a vigyázatlan katona kifürkészése érdekében.

*Paizs*ot a mentők kötözték be. Sebe nem veszélyes.

A sebesült sikoltása után pár pillanat alatt széteszlott a tömeg csak azért, hogy megsokszorosodva ostrom alá vegyék a városházat, majd a dolgozóházat, a Deák Pál fő-, Szabó József alkaptány és ifj. *Philippi* Gyula rendőrbiztos lakását. A demonstrálók tömege óriási kárt okozott, ami annál inkább megrovandó, mert ártatlan emberek ablakait is bezúzták, butorait megrongálták.

Két óra felé fogyni kezdett a csapat, végre négy óra tájban a visszamaradt 70—80 embert sikerült szétugrasztani.

Ujabb zavargások.

Az éjjeli pihenőre tért tüntetők közül többen ma reggel végig vonultak az éji harc alkalmával sérüléseket szenvedett épületek előtt.

Egy nagyobb csapat különösen a fogda iránt érdeklődött. A „Bastilleba“ tartózkodó rendőrök midőn észrevették a mind jobban és jobban növekvő csoportot, a további szaporodást s így az esetleges ujábbi támadást megakadályozandó szét akarták verni a báméskodókat. Ellenállás, majd roham vette kezdetét s a rendőrök csakhamar vissza kellett vonuljanak a dolgozóház eltorlaszolt kapuja mögé.

Az inzultált emberek erre megrohanták az épületet, de a rendőrlaktanyából hat lovas rendőr érkezett a megszorultak segítségére és megakadályozták a tömeget abban, hogy betörje a kaput. Ezalatt a kíváncsiak csatlakozásával tetemesen emelkedett a támadók száma. A vérszemet kapott tömeg megint a rendőrökre rohant s ezuttal sikeresen.

Nemsokára két szakasz katonaság érkezett a helyszínére s kitisztította az utcát.

A tanácsház előtt.

A városháza előtt többnyire vidéki, vásáros atyafiak bámulták a betört ablakokat.

Tekintettel azonban arra, hogy a tömeg újra kihasználja az alkalmat és újból megostromolja a hatósági épületet, egy vadász századot vezényeltek ki, amelynek azonban nem akadt semmi dolga.

A városház előtt felállított katonaságot egész nap sűrű néptömeg bámulta, de semmi rendetlenségre nem vetemedett.

A megyeház előtt.

A Kenyér-utczából kizavart tömeg nagy csoportokban lepte el a Mátyás-király teret, majd tüntetőleg a megyeház elé vonultak.

Itt, egy hivatalból kézbesítővel kiküldött rendőr akart viszatérni a tanácsházhoz, akit midőn a tömeg észrevett, üldözőbe fogott. A szegény ember kétségbeesett futással igyekezett életét megmenteni s már-már a bosszuálló tömeg kezeibe került, midőn az üldözők háta megett fölhangzott a 23-ik vadászszázalaj egyik századát vezető főhadnagy szava: „**Sturm!**“

A katonák roham lépésben közeledtek s „**Bajonett auf!**“ -al támadtak a zajongókra, mire széteszlottak, de később megint elfoglalták helyüket a megyeházzal szembeni utcza-soron.

A központi rendőrség ujabb erőt kért a katonai helyőrség parancsnokától s egy század katonaság, valamint a tanácsház udvarán készenlétben álló csendőrség nyomban a helyszínére vonult, nehogy a tömeg a vármegyeház és ennek közvetlen szomszédságában levő főispáni lakás ellen is rohamot intézzen.

Az összeverődött tömeg a katonaság és csendőrség láttára néhány abczug után eloszlott s akik még csoportosultak is, békés hajlamuaknak mutatkoztak.

Egész délután a legnyugodtabb hangulatban mult el.

Rendkívüli értekezlet.

Az izgatott hangulatra való tekintettel dr. Nagy Mór helyettes polgármester délelőtt 10 órára rendkívüli értekezletet hívott egybe a városház közgyűlési termébe.

A szép számban megjelent városatyák alapos tárgyalás alá vették a tüntetéseket és a tárgyalásból kifolyólag azonnal intézkedtek is.

Táviratilag kértek csendőr segítséget a belügyminisztertől és a főkapitányi állásra vonatkozólag is határoztak. *Dr. Nagy Mór Deák Pál főkapitányt két hétre szabadságot és a főkapitányi teendőket intézésével ideiglenesen Polcz Rezső városi ügyészt bizta meg.*

Polcz Rezső helyettes főkapitány új hivatalát azonnal elfoglalta, s első ténykedése volt, hogy az alábbi felhívást bocsássa ki:

A helyettes főkapitány fölhevása.

Fölhívás és közrend- és csend fömmartása tárgyában.

Kolozsvár sz. kir. város polgármesterének megbízása folytán a szabadságon levő *Deák Pál* főkapitány helyettesítésével

biztatván meg, a főkapitányi hivatal vezetését átvettem.

A megbomlott rend helyreállítása végett katonai és csendőri karhatalom igénybe vétele válván szükségessé, a polgárság támogatását és segélyétis igénybe kívánom venni.

A rendőri közegek által elkövetett, s a btkv.-be ütköző cselekmények méltó megtorlást fognak nyerni, viszont hivatali kötelességem a hatóságiközegekkel szemben minden jogtalan beavatkozást meggátolni és a személy- és vagyónbiztonságot fenntartani, az az ellen vétők ellen a törvény teljes szigorával eljárni.

Ezen nehéz kötelesség teljesítésének megkönnyítése végett a polgártársak erkölcsi támogatását kérem.

A rend fenntartása végett ezennel elrendelem:

I. Hogy a tereken, utcán, járdákon mindennemű csoportosulás tilos, a ki az ellen vét a btkv. 42. §-ban irt kihágásban hibássá válik.

II. *Pálinka*, bormérő helyiségek és a belvároson kívül eső összes kávéházak és vendéglők esti 8 órától reggeli 6 óráig zárva tartandók.

III. A háztulajdonosok vagy bérlők kötelesek kapuit esti 9 órától reggeli 6 óráig zárva tartani és azon idegeneket — rendkívüli szükség esetét kivéve — ki vagy be nem bocsáthatnak, azok neveit pedig, kiket rendkívüli szükség esetében ki vagy be bocsátanak feljegyezni, s hivatalos felszólítás esetében a főkapitányi hivatalhoz bejelenteni kötelesek.

IV. A város összes lakossága fölhevatik, hogy gyermekeiket, cselédjeiket, napszamosaikat, vagy más alkalmazottjaikat esti 8 órától kezdve, reggeli 4 óráig otthon tartsák, az utcára ki ne bocsássák.

A kik ezen rendelet ellen vétenek, az erre vonatkozó törvények szerint büntetendők.

Kolozsvár szab. kir. város főkapitányi hivatalától.

Kolozsvárt, 1901. augusztus 5-én.

Polcz Rezső,
h. főkapitány.

Azonkívül azonnal felkérte átiratilag a helyi katonai térparancsnokságot, hogy kellő számú katonai erő bocsáttassék rendelkezésére.

Polcz Rezső nagy buzgósággal lát feladatának megoldásához és ismert tapintatosságának és kellő helyen alkalmazandó erélyének előreláthatólag a leg-
rövidebb idő alatt sikerülni fog a rendet és csendet teljesen visszaállítani.

Nagyméltóságú Széll Kálmán miniszterelnök urnak

Rátót.

A kolozsvári közbiztonsági helyzet tarthatatlan. Tegnep este a városházat megostromolták, a rendőrséget megtámadták, az őrszemeket megfutamtítottak, törtek, zúztak. A városi fogdát feltörve, a foglyokat kiszabadították, a főkapitány és egyik al-

kapitány lakását földülták. Semmiféle rendőri előintézkedés nem volt téve, bár a közönség napok óta föl van háborodva a nemrég történt rendőri brutálítás miatt. Katonáságot kellett igénybe venni. Rendőrségünk tehetetlen és nem alkalmazható tovább, mert az őrszemeket az izgatott tömeg különben agyonveri. Legnagyobb az elkeseredés a főkapitány ellen.

Most tartunk értekezletet, távirati előterjesztés fog menni. Tisztelettel kérem életünk és a közrend, vagyon biztosítására a legerélyesebb és sürgős intézkedéseket.

Br. Feilitzsch Arthur,
orsz. képviselő.

A h. polgármester jelentése folytán a belügyminiszter a következő távirattal válaszolt.

Polgármesternek.

Kolozsvár.

Mai napon jött telefon-jelentése következtében a csendőrküti parancsnokságot utasítottam, hogy a közbiztonsági szolgálatnak a város területén való oltatására, arra az időre, a míg a rendőrség a szolgálatot átveheti, megfelelő számú csendőrséget azonnal összpontosítson és rendeljen ki. Főhivom, hogy erről az ügyről azonnal és a további fejleményekről ide jelentést tegyen.

Belügyminiszter.

Előreláthatólag tehát ma már oly számú csendőrség lesz városunkban összecsoportosítva, hogy bármilyen tüntetés csírájában lesz elfojtható. Összesen 80 gyalogos, és 16 lovas csendőr érkezik.

A főtérl délután.

Egész nap katonaság tartotta megszállva a városházát. A katonai kordonon kívül állandóan nagyobb számú nép gyülekezett és csendesen bámulta a sorban álló bakákat.

Délután egymásután vonultak fel a városházához az újabb katonai csapatok, melyekhez egy erős csendőr csapat is csatlakozott.

Egy véletlenül tegnap átvonuló huszárcsapatot is itt fogtak s ennek bizony jó szolgálatát is vették.

Az összes katonai és csendőr csapatok vezetője *Palkovics József* cs. és kir. altábornagy, távollétében pedig helyettese báró *Salis-Sahnden* Rudolf tábornok volt. Ennek segédkeztek még *Prodanovics* István alezredes, *Blasiu* Simon és *Fegyverneki* Sándor őrnagyok és *Fonyó* Jenő csendőrhadnagy.

Szürkület táján a városházi katonai kordont befogó néptömeg folyton növekedett s sipolás, kiabálás, abezugolás verte fel a Főtér csendjét. Ekkor *Polcz* Rezső h. főkapitány a tér kiürítéséhez fogott.

A Főtér kiürítése.

Erős katonai csapatok vonultak ki a térre s nyomon kísérték

őket a huszárság. *Háromszór rontott a katonaság a népre. A tömeg óriási kiabálás, ordítózás és sipolás közben lassan elhúzódott a térről, mi hála a katonai vezetők kiváló tapintatosságának minden különösebb mozgalom nélkül sikerült:*

A katonai kordont ezután kiterjesztették az egész Belvárosba s a tüntetők a külvárosokba szorultak.

Őrjáratok a külvárosban.

Esti 7 óra után 5 szakaszban erős katonai csapatok vonultak őrjáratokra egy-egy rendőrségi tisztviselő kíséretében.

Ezek keresztül-kasul barangolták a külvárosokat s csakis egyes helyeken találtak kisebb csoportulásokat, melyeket azonban mindenütt sikerült könnyűszerrel eloszlatni.

Egyedül *Nagy Kázmér* rendőrtisztviselő, a h. polgármester fia került majdnem bajba..

Egy csoport szétoszlása alkalmával egy kétes külsejű egyén késével megakarta szurni Nagy Kázmért, aki azonban szerencsére a szúrást kikerülte.

A merénylő a zavarban elmenekült.

Különbén a külvárosok már 9—10 órakor este teljes nyugalomban voltak.

A nyári színház veszedelme.

Este fél 9 órakor riasztó hirt verte fel a városházát. *Telefonon jelentették, hogy egy nagyobb csoport meg akarja ostromolni a nyári színházat.* Azonnal kivonult egy szakasz gyalogság és a huszárság, de a gyanus egyének már ekkor megsejtvén a katonaság közeledtét elmenekültek. A nyári színházat is egész éjjel őrizte a katonaság.

Elfogott tüntetők.

A katonaság közbelép és ekkor is a nép sok helyen ellentállt s szembeszállott a katonatisztekkel. A katonatisztek tapintatosságának sikerült az ellenállást vér nélkül lecsendesíteni, de kénytelenek voltak több elégedetlenkedőt letartóztatni. *Az egész estén összesen kilencz embert fogták el, kiknek nevei a következő:*

Egyed *József*, *Enyedi Mihály*, *Farkas László*, *Grósz Albert*, *Jordáki Antal*, *Incze József*, *Márton József*, *Winkler Rudolf*.

Az elfogottakat egyelőre a rendőrségi pinczébe zárták.

Éjfél csend.

Éjfél tájban az eső permetezni kezdett. s a kevés sétáló, kit eddig nem zavart haza a sűrű kordón és sok őrjárat, gyorsan hazasielt. A utcza képe él-

féjkor semmiben sem különbözött volna rendes képétől, ha a katonai csapatok és őrjáratok hirtetnék, hogy itt rendkívüli dolog történt.

Éjfél után a katonai csapatok java részét bevonták és a h. főkapitány is nyugalomra tért. Reméljük, hogy evel a zavargások eleget is értek.

A tanács intézkedése.

Dr. Nagy Mór h. polgármester ma intézkedett, hogy Szamosujvárról 130 huszár érkezzék segítségül. Egyszersmind a polgárság megnyugtatóására a következő felhívást bocsátotta ki:

Felhívás a város közönségéhez.

Azok a sajnálatos események, melyek az utóbbi napok alatt s különösen az éjjel, városunkban lefolytak, alólírott tanácsnak kötelességévé teszük, hogy a megzavart közcsend- és rend azonnali helyre állítása, különösen pedig a közbiztonság megóvása érdekében a következő rendkívüli intézkedéseket léptesse életbe:

A város képviselőtestületének tagjai tegnap (vasárnap) értekezletet tartottak és egyhangúlag kimondták azt, hogy a városi rendőrséget azonnal újjá kell szervezni és az arra nem képes rendőri közegeket el kell távolítani; egyuttal pedig a magas kormányt föl kell kérni, hogy városunk számára kellően begyakorlott és betanított közegekből lehetőleg azonnal állami rendőrséget állítson fel.

Ennek megfelelően a tanács ebben az ügyben a városi képviselőtestületet szerdán délután rendkívüli közgyűlésre hívta össze.

II. Tekintettel arra, hogy az elmúlt éjjel már nemesak egyes rendőri közegek ellen nyilvánult a méltó felháborodás, hanem a czélzatosan fölhecsezelt tömeg középületeket ugyszólva megostromolt, a városház ablakait és több utcza lámpáit összezúzta, sőt a dolgozóház ajtait erőszakkal feltörvén, az ottan letartóztatott közönséges czellengőket erőszakkal kiszabadította; s tekintettel arra, hogy most már a polgárság életét és vagyonát fenyegető zendüléssel állunk szemben: mindezeknél fogva alólírott tanács a közbiztonság helyreállítására, a munkás, tisztességes lakosság életének és vagyonának védelmére a mai naptól kezdve katonai és csendőrségi karhatalmat rendelt el, még pedig akként, hogy a teljes csend és nyugalom helyreálltáig éjjelnappal katonai őrjáratok fognak czirkálni és a legesekélyebb kigás azonnal a legnagyobb szigorral meg fog gátoltatni.

III. Alólírott Dr. Nagy Mór, mint a távollévő polgármester helyettese, a főkapitányi hivatal vezetésével *Polcz* Rezső városi tiszti alügyész urat, mint helyettes főkapitányt bizta meg.

IV. abból a czélből, hogy a városon nagy számban tartózkodó gyanus és rakoncátlanok egyének a helyzetet az élet- és vagyonbiztonság ellen irányuló kihágásokra ürügyeként felne használhassák, föltétlenül szükségessé vált, hogy

különösen esti és éjjeli időben nyilvános helyeken az ugys czéltalan csoportosulások megelőztessenek; ebből a czélből:

a.) Az összes **pálinka mérések és hasonló üzletek, valamint a kisebb rendű kávéházak és vendéglők** este legkésőbb **9 órakor** büntetés terhe alatt bezárandók;

b.) A csoportosulások és zavargások megelőzése czéljából fölkérjük az összes cseléd-tartó gazdákat, iparos mestereket, gyárosokat, stb. hogy alkalmazottjaiknak, munkásaiknak, cselédeknek szigoruan tiltsák meg az utcákon való csatangolást es őket esti 9 órán tul lehetőleg ne bocsássák ki az utcára;

c.) az összes kávéházak, éttermek, koresmák s hasonló helyiségek tulajdonosai, alkalmazottjai pinczérei. stb. komolyan figyelmeztetnek, hogy ittás embereknek további szeszest italt semmi körülmények között ne adjanak, mert ellenesetben az illető törvény értelmében nemcsak szigoruan megfognak büntettetni, hanem üzlet helyiségeik egyelőre ideiglenesen befognak záratni.

Újabb panaszok.

Jóllehet mindenki látja, hogy a mostani zavargásoknak oka a rendőrségi tisztviselőkben keresendő, még most is általános a panasz a mutatkozó modortalanság miatt.

Nem a h. főkapitányt vagy mellérendeltjeit értjük itt a kik jelenlegi terhes és nehéz helyzetükben is ugys a közönséggel szemben, mint a sajtó képviselőivel szemben, a legelőzékenyebben járnak el; hanem értjük az alantos rendőrdíjnokok egy némelyikét, kik urhatnám-ságukat még most is válogatott gorombaságban és neveletlen ripökségben keresik. A milyen visszataszító az ilyen viselkedés; éppen olyan veszedelmes, ilyen időben, midőn izzók a szenvedélyek és gyulékonyak a kedélyek. Kérjük ezuton is a h. polgármestert és h. főkapitányt, hogy a közönséget óvja meg az ilyen kellemetlenségektől. Nem akarjuk az illetők neveit itt közölni, de az illetékes körök ismerik a bünösöket s reméljük, hogy a kedélyek lecsillapítását ezek léhasága nem fogja késleltetni.

Mi lesz ma.

Noha mára a h. főkapitány véleménye szerint nem várható többé zavargás, a hatóságok a legmesszebb menő óvintézkedéseket tették meg.

Felhívjuk a város lakosait jól felfogott érdekükben, hogy ezentul minden csoportosulástól tartózkodjanak.

Ideje, hogy visszatérjen a békés munka és szükséges rend.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

SCHABERL JÓZSEF.

APRÓ HIRDETÉSEK:

Az apró hirdetések előre fizetendők. E rovatban minden szó egyszeri beiktatása 4 fillérbe kerül, vastagabb betűből 8 fillér. Fölvilágosítást ad a kiadóhivatal, ha a hirdetés alatt álló kis szám közöltetik. Levélbeli tudakozódásokra pontosan válaszolunk, ha a szükséges postabélyeg beküldetik. Vidékről igen kényelmesen beküldhetők az apró hirdetések postautalvánnyal, mert a postautalvány szelvényére az apró hirdetés szövege is könnyen elfér. Az eljárás igen egyszerű, mert mindenki kiszámíthatja az apró hirdetés árát. Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban déli 12—1 óra között. Deák Ferencz-utca 18. szám alatt.

LEVELEZÉSEK.

Bolygó Margit. Kívánsága szerint a találkát szerdán délután 4—5 órára tűzöm ki a sétateri kis-környékére. Jel, fehér szegfű! „Mars.“

Jogász ember vagyok, ismeretséget szeretnék kötni egy 20—25 év körüli szép,

barna művelt nővel. Férfi asszonykák pályázatát előnyben részesítem. Leveleket „Regény“ címen a kiadó továbbít.

Kérem azt a bájos, barna hölgyet, kit tegnap délután a Mátyás király tértől a nagy vashid melletti paloták egyikéig kísérttem, írjon a kiadóra

„Bohó“-nak, hogy ismeretség lehetséges-e.

Senki (és mégis mindenem) Megint haragszik? Tegnapelőtti levelre miért nem válaszolt? „Gr.“

24 éves katonaviselt fiatal iparos komoly ismeretséget óhajt kötni egy hozzá illő 17—18 éves le-

ánynyal. Leveleket a kiadóba „Tuba róza“ jelige alatt.

Szöke jászmin. Holnap okvetlen várjon reám. Ma felültetett. Nagyon haragszm. „Jenő.“

„Kolozsvári Ujságra“ tegnap délután a sétateren figyelmeztetett hölgyek is-

meretséget kéri „Zöld kabátos“ kísérője. Leveleket a kiadó továbbít.

Fess fiatalember csinos asszony, vagy leány barátságát keresi, akivel unalmas óráiban elcseveghetve, esetleg állandó kísérője lenne. Leveleket „Béla“ címen a kiadó továbbít.

KINÁLAT.

Egy kiszolgált csendőr 200 korona óvadékkal, bármilyen hivatali szolgálattal elfogad. Megkeresések L. J. címen a kiadóba intézendők.

Varrógép (Singer) olcsón eladó. Magyar-u. 1. sz. 15 ajtó C. szervenka.

HIRDETÉSEK.

1901—1102. szám.

Pályázat.

A kolozsvári kerületi betegsegélyző pénztárnál önkéntes lemondás folytán 1901. évi szeptember hó 1-ére üresedésbe jövő pénztárnok-könyvelői állásra pályázat nyitattik. A megválasztott kezdő fizetése havi 80 (Nyolcvan) korona, s köteles 600 (Hat-száz) korona óvadékot készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban hivatalba lépése előtt letenni. Az állással egybekötött teendőkre nézve a pénztár ügykezelési és fegyelmi szabályzata, egyebekben pedig alulírt titkár, a hivatalos órák alatt a pénztári irodában (Kossuth Lajos-utca 37. sz.) felvilágosítást nyújt. Sajatkezüleg írt pályázati kérések legkésőbb f. évi augusztus hó 15-ig alulírt titkárnál nyújtandók be.

Kolozsvárt, 1901. július hó 10-én.

A kolozsvári kerületi betegsegélyző pénztár igazgatóságának megbízásából

Schwarz Miksa,
igazgatósági titkár.

Férfi és női cipők:

Matusek József Mátyás-tér 2. szám.

KIADÓ!

Vidéki városban, jó forgalmu utcában, egy teljesen berendezett fűszeres bolthelyiség

4 szobás lakással, külön udvar, veteményes és gyümölcsös kerttel, azonnal elfoglalható. — Értekezhetni Kolozsvárt **Landesmann Elek** terménykereskedésében Bethlen-u, 8. szám a. 3—3

Bőráruk:

Hirsch Adolf Wesselényi Miklós-u. 11. sz.

Látszerek és sebészeti műszerek:

Mihaltsek Ferencz. Egyedüli erdélyrészi szak-látszerész, Mátyás király tér, Nagy Gábor (Frölich féle ház). Ajánlja összes optikai munkáit.

Czirják Károly szappan-gyárosnál, Wesselényi Miklós-utca 19. sz. a.

Kész bőrönd gyártmányok, de nem gyári árak.

Herschelesz Jónás, Wesselényi Miklós-utca 6. sz. kapható: Plé koufferek 6 forintért; Mágnes bőröndök mérték szerint 6 forintért; harmonikás, valódi bőr bőröndök 7 frtért. Javítások leggyorsabban és a legolcsóbban.

Eladó.

Egy két ajtós 8 számú vas-szekrény jutányos áron eladó. Czim a kiadóhivatalban.

Kitűnő és olcsó házi szappan és gyertyaárak:

SCHABERL JÓZSEF „GUTENBERG“ ♣ ♣ KÖNYVNYOMDÁJA

KOLOZVÁRT, DEÁK FERENCZ-UTCZA 18.

Ajánlom a nagyérdemű közönségnek a modern technika minden előnyével gazdagon berendezett

„Gutenberg“ könyvnyomdámát.

Mint tanult nyomdász, egyedüli elvem volt egészen új nyomdámát a legmodernebb követelmények szerint és a legnagyobb szakértelemmel berendezni; ezen törekvésem által azon kellemes helyzetbe jutottam, hogy bármilyen nyomdai munkát a legjobb izlésnek megfelelően és a legjutányosabb árak mellett vagyok képes kiállítani.

Elvállalok ujságok, folyóiratok, alkalmi iratok, könyvek, kisebb és nagyobb nyomdai munkáknak legújabb betűkkel, izléses kivitelben, csakis elsőrangú szakemberek által leendő elkészítését.

Vidéki megrendelések a legrövidebb idő alatt jutányosan és kifogástalanul intéztetnek el. A nagyérdemű közönség szives támogatását kéri

Telephon-szám 261.

teljes tisztelettel

Schaberl József
nyomdatulajdonos.

A Kolozsvári Ujság kiadóhivatala.

Hirdetések a legjutányosabb árban vállaltatnak s feltűnő izléses alakban készíttetnek el.

Nyom. Schaberl József „Gutenberg“ könyvnyomdájában Kolozsvárt, Deák Ferencz-utca 18. sz.